

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Santo Domingo de Silos (Santo Domingo de Silos, Burgos)

**MUNICIPIO:** Santo Domingo de Silos

**PROVINCIA:** Burgos

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 931; CIHM 1, 53

**N. INV:** Monasterio de Santo Domingo de Silos (Santo Domingo de Silos, Burgos)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** pilar

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** RELIGIOSO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 11

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:** E

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** +3

**FORMA:** pilar

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

- a) Maria
- b) Iacobus frater Domini
- c) Magnus sanctus Paulus
- d) Sanctus Ioannes
- e) Sanctus Petrus apostolus
- f) Andreas frater Simonis Pietri
- g) [Tho]mas unus de XII
- h) Sanctus Philippus
- i) Bartolomeus
- j) Iacobi Minoris

k) Sanctus Matheus

Lectura dada por CIHM 1, 53.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

- a) María
- b) Santiago el hermano del Señor
- c) El gran san Pablo
- d) San Juan
- e) San Pedro apóstol
- f) Andrés el hermano de Simón Pedro
- g) Tomás, uno de los doce
- h) San Felipe
- i) Bartolomé
- j) Santiago el menor
- k) San Mateo

Traducción dada por CIHM 1, 53.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 1, 53.

**SIGNARIO:**

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Escritura carolina. No conserva líneas de pautado. Buen estado de conservación.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** S. XI.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de Santo Domingo de Silos, se encuentra en el claustro en el pilar del ángulo suroeste.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 931; CIHM 1, 53; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 215. Pérez de Urbel, Justo (1930) El claustro de Santo Domingo de Silos, CSIC, Madrid, p. 40 García Lobo, V. (1990) La Epigrafía del claustro de Silos: El románico en Silos. IX Centenario de la consagración de la

iglesia y claustro. 1088 – 1988, pp. 85-104, abadía de Silos, p. 96 García Lobo, V. (2003) Las “explanaciones” del claustro de Silos. Nueva lectura: Silos. Un milenio. , Silos, Actas del Congreso Internacional sobre la Abadía de Santo Domingo de Silos, II, pp. 483-494 De la Cruz, Valentín (1984) Guía completa de las tierras del Cid, Diputación Provincial, Burgos, p. 258

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**

Lam. XVII



1. *Explanaciones intitulative* del relieve de Pentecostés. Silos (Ap. n.º 53)



1. *Explanaciones intitulative* del relieve de Pentecostés. Silos. (Ap. n.º 53)



1. *Explanaciones intitulative* del relieve de Pentecostés. Silos (Ap. n.º 53)

IMPB 53.1

Lam. XVIII



1. *Explanationes intitulativae* del relieve de Pentecostés. Silos (Ap. n.º 53)



1. *Explanationes intitulativae* del relieve de Pentecostés. Silos (Ap. n.º 53)



2. *Explanationes intitulativae* incompletas del relieve de la Ascensión. Silos (Ap. n.º 54)

IMPB 53.2